



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КВ/50 МГц ТРАНСИВЕР

IC-7410



Перевод R9AAJ

<http://moregood.ru/>

Icom Inc.

Copyright © R9AAJ

ПРЕДИСЛОВИЕ	i	3 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	23–34
ВАЖНО	i	■ Перед первым включением.....	23
ВАЖНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ	i	■ Включение (сброс CPU).....	23
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	i	■ Описание VFO.....	24
FCC ИНФОРМАЦИЯ	i	◇ Выбор VFO A/B.....	24
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	ii	◇ Выравнивание VFO.....	24
ОГЛАВЛЕНИЕ	iii	■ Выбор режима VFO/Memory.....	24
1 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ	1–14	■ Выбор частоты диапазона.....	25
■ Передняя панель.....	1	◇ Использование диапазонного стекowego регистра.....	25
■ Задняя панель.....	8	■ Установка частоты.....	26
◇ Описание разъема аксессуаров ACC.....	10	◇ Настройка с помощью ручки [DIAL].....	26
■ ЖК дисплей.....	11	◇ Прямой ввод частоты с клавиатуры.....	26
■ Функциональный дисплей.....	13	◇ Функция быстрой настройки.....	27
◇ M1 (Menu 1).....	13	◇ Выбор шага 1 Гц.....	27
◇ Функциональные клавиши в M1 (Menu 1).....	13	◇ Функция 1/4 шага Настройки.....	27
◇ M2 (Menu 2).....	14	◇ Функция автоматического шага Настройки.....	28
◇ Функциональные клавиши в M2 (Menu 2).....	14	◇ О частотном диапазоне 5 МГц (только для американской версии).....	28
■ Выбор размещения.....	15	◇ Предупреждающий сигнал границы диапазона.....	29
■ Заземление.....	15	◇ Программирование пользовательских границ диапазона.....	30
2 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	15–22	■ Выбор режима работы.....	31
■ Подключение антенны.....	15	■ Настройка громкости.....	31
■ Необходимые подключения.....	16	■ Шумоподавление и регулировка ВЧ чувствительности.....	32
◇ Передняя панель.....	16	■ Работа голосового синтезатора.....	33
◇ Задняя панель.....	16	■ Выбор показателей дисплея Meter.....	33
■ Дополнительные подключения.....	17	■ Основные операции при передаче.....	34
◇ Передняя панель.....	17	◇ Передача.....	34
◇ Задняя панель.....	17	◇ Регулировка усиления микрофона.....	34
■ Подключение внешней клавиатуры.....	18		
■ Подключение внешнего антенного тюнера... ..	18		
◇ Подключение AN-4.....	18		
■ Подключение источника питания.....	19		
■ Подключение к источнику питания постоянного тока.....	19		
◇ Подключение к источнику питания PS-126..	19		
◇ Подключение к другим источникам питания постоянного тока.....	19		
■ Подключение усилителя мощности.....	20		
◇ Подключение к IC-PW1/PW1EURO.....	20		
◇ Подключение усилителей мощности других производителей.....	21		
■ Назначение микрофонного разъема.....	22		
■ Микрофоны.....	22		
◇ HM-36.....	22		
◇ SM-50 (опция).....	22		

ОГЛАВЛЕНИЕ

4 ПРИЕМ И ПЕРЕДАЧА.....	35–52	5 ФУНКЦИИ ДЛЯ ПРИЕМА.....	53–61
■ Работа в SSB.....	35	■ Функция RIT.....	53
■ Работа в CW.....	36	◇ Функция контроля частоты RIT.....	53
◇ О реверсном режиме CW.....	37	■ Простой диапазонный спектроскоп.....	54
◇ О регулировке тона CW.....	37	■ Предусилитель.....	55
◇ О скорости ключа.....	37	■ Атенюатор.....	55
◇ Функция самоконтроля CW.....	37	■ Функция AGC.....	56
■ Функции электронного ключа.....	38	◇ Выбор скорости АРУ.....	56
◇ Меню создания памяти ключа.....	38	◇ Установка времени срабатывания АРУ..	56
◇ Меню передачи памяти ключа.....	39	■ Выбор фильтра ПЧ.....	57
◇ Редактирование памяти ключа.....	40	◇ Выбор фильтра ПЧ.....	57
◇ Режим установки контест номера.....	41	◇ Настройка ширины полосы пропускания	57
◇ Режим установки ключа.....	42	фильтра.....	57
■ Работа в режиме RTTY (FSK).....	44	◇ Выбор фильтра 1-й ПЧ.....	58
■ Функции RTTY.....	45	◇ Форма DSP фильтра ПЧ.....	58
◇ Построение меню RTTY.....	45	■ Функция двухстороннего сужения полосы...59	
◇ О реверсном режиме RTTY.....	46	■ Подавитель помех (NB).....	60
◇ Декодер RTTY.....	46	◇ Режим установки NB.....	60
◇ Двойной пиковый фильтр.....	47	■ Функция удержания пикового уровня.....	60
◇ Режим установки RTTY.....	48	■ Снижение шума (NR).....	61
■ Работа в режиме AM/FM.....	49	■ Блокировка ручки настройки.....	61
■ Использование тонового шумоподавителя..50		■ Функция Notch.....	61
■ Использование тонового сканирования.....	51	6 ФУНКЦИИ ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ.....	62–68
■ Работа через репитер.....	51	■ Функция VOX.....	62
◇ Установка суб-тона для доступа к		◇ Использование функции VOX.....	62
ретранслятору.....	52	◇ Настройка функции VOX.....	62
◇ Прослушивание частоты передачи.....	52	■ Режим дуплекса.....	63
		◇ Работа в режиме полудуплекса.....	63
		◇ Работа в режиме полного дуплекса.....	63
		■ Речевой компрессор.....	64
		■ Выбор полосы передающего фильтра.....	64
		■ Функция ΔTX.....	65
		◇ Функция прослушивания частоты	65
		расстройки передачи ΔTX.....	65
		■ Функция самоконтроля.....	65
		■ Работа на разнесенных частотах.....	66
		■ Функция быстрого разноса.....	67
		◇ Функция блокировки разноса.....	67
		■ Измерение КСВ.....	68
		◇ Измерение точки участка.....	68
		◇ Измерение участка.....	68



7 РАБОТА С ПАМЯТЬЮ.....	69–74	9 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНТЕННОГО ТЮНЕРА.....	82–84
■ Общее описание.....	69	■ Подключение и выбор антенны.....	82
◇ Содержание канала памяти.....	69	■ Использование антенного тюнера.....	83
■ Выбор канала памяти.....	69	◇ Использование Тюнера.....	83
◇ Выбор в режиме VFO.....	69	◇ Ручная настройка.....	83
◇ Выбор в режиме Памяти.....	69	■ Использование внешнего антенного тюнера.....	84
■ Программирование каналов памяти.....	70	10 РЕЖИМ УСТАНОВОК.....	85–91
◇ Программирование в режиме VFO.....	70	■ Описание режима установок.....	85
◇ Программирование в режиме Памяти.....	70	◇ Режим установки параметров.....	85
■ Очистки памяти.....	71	■ Описание режима регулировки тембра.....	90
■ Копирование содержимого памяти.....	72	◇ Установка режима регулировки тембра..	90
◇ Копирование в режиме VFO.....	72	11 ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ.....	92–93
◇ Копирование в режиме Памяти.....	72	■ Соединения.....	92
■ Программирование наименования каналов.....	73	◇ При подключении к [ACC].....	92
■ Функция стековой памяти.....	74	◇ При подключении к [MIC].....	92
◇ Запись отображаемых данных в стековую память.....	74	■ Работа пакетом (AFSK).....	93
◇ Вызов из стековой памяти.....	74	◇ Частотный дисплей во время работы AFSK.....	93
8 СКАНИРОВАНИЕ.....	75–81	12 УСТАНОВКА ОПЦИЙ.....	94–95
■ Типы сканирования.....	75	■ Открытие корпуса трансивера.....	94
■ Подготовка.....	76	■ Установка фильтров 1-й ПЧ FL-430/FL-431.....	95
■ Функция управления голосовым шумоподавителем.....	76	13 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	96–100
■ Режим настройки сканирования.....	77	■ Поиск и устранение неисправностей.....	96
■ Программируемое сканирование/Улучшенное программируемое сканирование (режим VFO).....	78	◇ Питание трансивера.....	96
◇ Об улучшенном программируемом сканировании.....	78	◇ Прием и передача.....	96
■ Сканирование памяти (Режим память).....	79	◇ Сканирование.....	97
◇ Сканирование памяти.....	79	◇ Дисплей.....	97
◇ Сканирование отмеченных каналов.....	80	■ Настройка регулировки натяжения ручки [DIAL].....	97
◇ Установка/Отмена выбранных каналов Памяти.....	80	■ Калибровка частоты (Приблизительная).....	98
■ ΔF сканирование и улучшенное ΔF сканирование.....	81	■ Об индикации защиты.....	98
◇ Об улучшенном ΔF сканировании.....	81	■ Замена предохранителя.....	99
		◇ Замена предохранителя в кабеле питания постоянного тока.....	99
		◇ Замена предохранителя в схеме.....	99
		■ Сброс процессора.....	100
		◇ Частичный сброс.....	100
		◇ Полный сброс.....	100

ОГЛАВЛЕНИЕ

14 КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	101–108
■ Информация о разъеме Remote.....	101
◇ Пример подключения CI-V.....	101
◇ Формат данных.....	101
◇ Таблица команд.....	102
◇ Описание формата данных.....	109
15 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	112–113
■ Общие характеристики.....	112
■ Передатчик.....	112
■ Приемник.....	113
■ Антенный тюнер.....	113
16 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ..	114–115
■ Дополнительное оборудование.....	114
17 СЕ.....	116

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

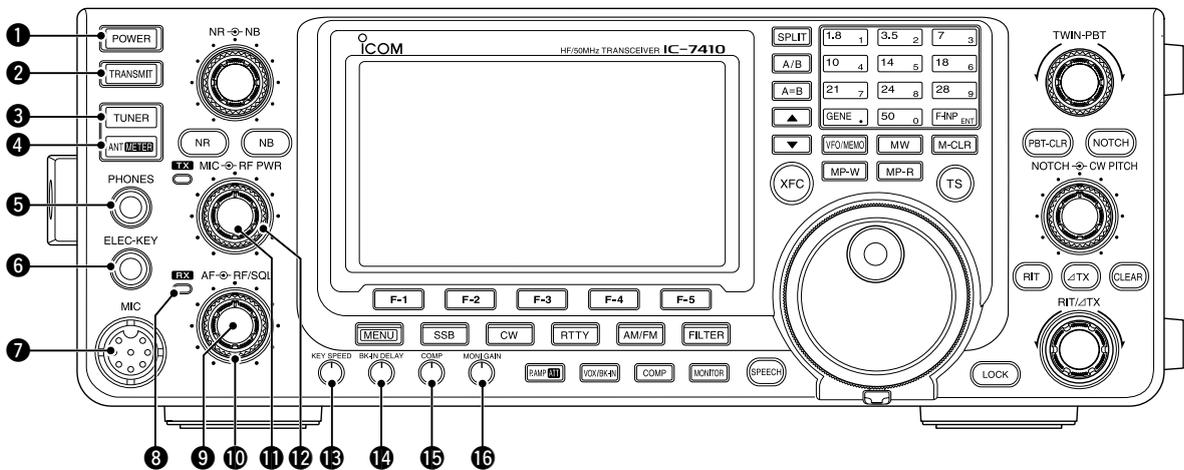
15

16

17

1 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ

■ Передняя панель



- 1 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ [POWER]** (стр. 23)
 ➔ Нажмите для включения питания трансивера.
 • Во-первых, убедитесь в DC источник питания включен.
 ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 секунды для отключения питания.

- 2 КНОПКА ПЕРЕДАЧИ [TRANSMIT]** (стр. 34)
 Нажмите для выбора передачи или приема.
 • Во время передачи, индикатор передачи (21) горит красным.
 • Во время приема или когда шумоподаватель откроется, индикатор RX (8) горит зеленым.

- 3 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АНТЕННОГО ТЮНЕРА [TUNER]** (стр. 83, 84)
 ➔ Нажмите, чтобы включить или выключить (обход) внутренний антенный тюнер.
 • Когда тюнер включен, появится индикатор "TUNE".
 • Внутренний антенный тюнер может сохранять настройки для каждого диапазона.
 ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 секунды, чтобы запустить настройку антенного тюнера.
 • Если тюнер не может настроить антенну в течение 20 секунд, настройка автоматически отключится.

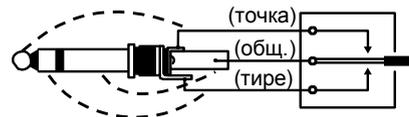
- 4 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ: ANTENNA•METER [ANT•METER]** Работа антенного переключателя
 ➔ Нажмите, чтобы выбрать либо ANT1 либо ANT2 разъем. (стр. 82)

Работа переключателя METER

- ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 секунды, чтобы отобразить Компрессию или KCB-метр в дополнение к ALC-измерителю. (стр. 33)

- 5 ГНЕЗДО ДЛЯ НАУШНИКОВ [PHONES]** (стр. 17)
 Подключите стандартные стерео-наушники. Сопротивление: 8 до 16 Ω.
 • Выходная мощность: 5 mW с нагрузкой 8 Ω.
 • При подключении наушников, встроенный динамик, и любой внешний динамик, отключаются.

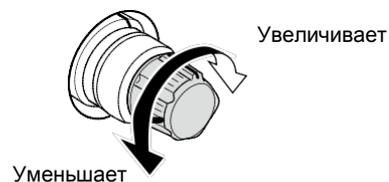
- 6 ГНЕЗДО ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА [ELEC-KEY]**
 Подключается манипулятор для активизации встроенного электронного ключа для работы CW. (стр. 16)
 • Выберите ELEC-KEY, BUG KEY или простой телеграфный ключ в установках режима **Keyer**.
 • Когда подключен "прямой ключ", "прямой ключ" должен быть выбран в настройках ключа. (стр. 43)
 • Разъем "прямого ключа" расположен на задней панели. Смотрите [KEY] на стр. 8 и 16.
 • Вы можете изменить полярность ключа (точка и тире) в установках "Paddle Polarity" режима **Keyer**. (стр. 42)
 • Четыре канала памяти ключа доступны для вашего удобства. (стр. 40)



- 7 МИКРОФОННЫЙ РАЗЪЕМ [MIC]**
 Подключается из комплекта поставки или дополнительный микрофон.
 • См. стр. 22 для информации соответствия микрофона и микрофонного разъема

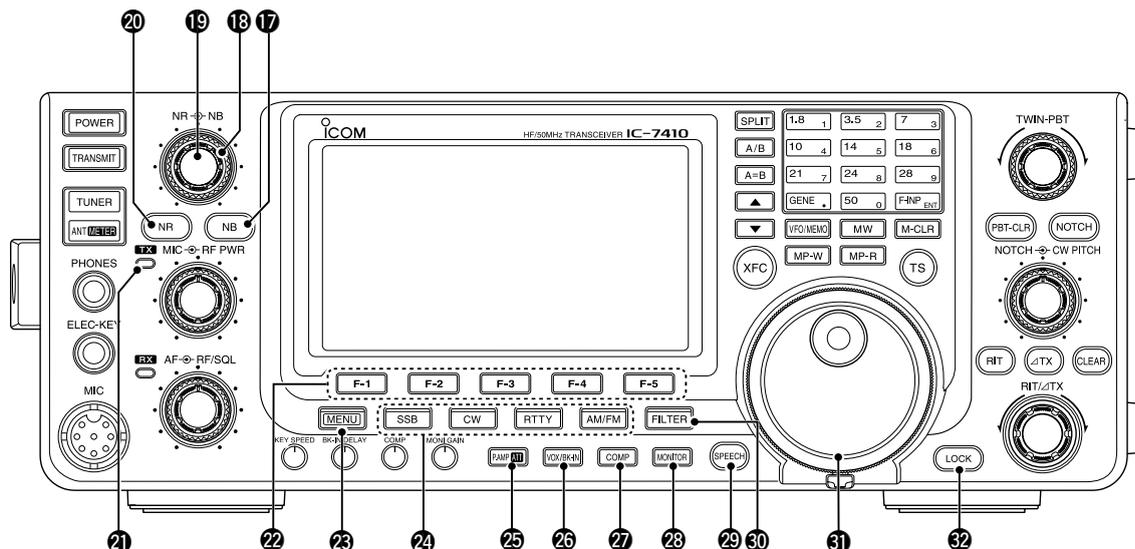
- 8 ИНДИКАТОР ПРИЕМА RX**
 Горит зеленым во время приема или когда откроется шумоподаватель.

- 9 РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА [AF]** (внутренний регулятор; стр. 31)
 Вращайте, чтобы отрегулировать выходной уровень звука на динамик или наушники.



1 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ

■ Передняя панель (продолжение)



17 КНОПКА ПОДАВИТЕЛЯ ПОМЕХ [NB] (стр. 60)

- ➔ Нажмите, чтобы включить или выключить подавитель помех. Подавитель помех уменьшает импульсные помехи, например, от системы зажигания двигателя автомобиля. Подавитель помех не работает в режиме FM, и не является эффективным для помех другого типа.
 - Значок **"NB"** появляется, когда подавитель помех включен.
- ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 секунды, чтобы отобразить **"NB"** экран. Нажмите еще раз для возврата к предыдущему экрану.

18 РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ШУМОПОДАВИТЕЛЯ [NB] (внешний регулятор; стр. 60)

- Поверните, чтобы отрегулировать пороговый уровень шумоподавителя, когда шумоподаватель включен. Установлено на максимальную читаемость.
- Чтобы использовать эту регулировку, сначала нажмите кнопку [NB] (17).

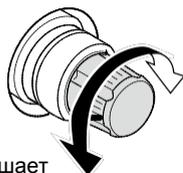


Увеличивает

Уменьшает

19 РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ СНИЖЕНИЯ ШУМА [NR](внутренний регулятор; стр. 61)

- Поверните, чтобы отрегулировать DSP уровень снижения шума, когда [NR] включен. Установлено на максимальную читаемость.
- Чтобы использовать эту регулировку, сначала нажмите кнопку [NR] (20).



Увеличивает

Уменьшает

20 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СНИЖЕНИЯ УРОВНЯ ПОМЕХ [NR] (стр. 61)

- Нажатие данной кнопки активизирует и отключает функцию снижения уровня помехи.
- Значок **"NR"** появляется, когда функция снижения уровня помехи включена.

21 ИНДИКАТОР ПЕРЕДАЧИ

Горит красным цветом при передаче.

22 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ [F1]–[F5] (стр. 13, 14)

- Нажмите, чтобы выбрать функцию, которая отображает на LCD дисплее индикацию для каждого переключателя.
- Функции варьируются, в зависимости от выбранного меню и режима работы.

23 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МЕНЮ [MENU] (стр. 13, 14)

- ➔ Нажмите, чтобы изменить набор функций, для переключателей ([F-1] - [F-5]).
 - Переключение между меню функций, M1 (Меню 1) и M2 (Меню 2).
- ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 секунды, чтобы войти в режим установок. Нажмите еще раз, для возврата к предыдущему экрану дисплея.

24 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ ВИДОВ МОДУЛЯЦИИ

- Нажмите, чтобы выбрать нужный режим работы. (стр. 31)
- Встроенный синтезатор речи, объявляет о выбранном режиме, когда режим **"SPEECH [MODE] SW"** включен в меню настройки. (стр. 87)

КНОПКА [SSB]

- ➔ Нажмите кнопку, чтобы поочередно выбрать USB или LSB режимы.
 - Появляются значки **"USB"** или **"LSB"**.
- ➔ В SSB, удерживайте нажатой в течение 1 секунды, чтобы выбрать SSB режим передачи данных (USB-D, LSB-D).
 - Значок **"D"** появится в дополнение к **"USB"** или **"LSB"**.
- ➔ В режиме SSB данных, нажмите еще раз для возврата в нормальный режим SSB.

КНОПКА [CW]

- Нажмите кнопку, чтобы поочередно выбрать режимы CW или CW-R (CW реверс).
- Появятся значки **"CW"** или **"CW-R"**.

4 ПРИЕМ И ПЕРЕДАЧА

◇ **Режим установки ключа** (продолжение)

7. Paddle Polarity (По умолчанию: **NORMAL**)

Установка полярности манипулятора.

- Нормальная или обратная полярности могут быть выбраны.

8. Keyer Type (По умолчанию: **ELEC-KEY**)

Выберите тип ключа для разъема **[ELEC-KEY]** на передней панели.

- Straight key, BUG-KEY или ELEC-KEY могут быть выбраны.

9. MIC Up/Down Keyer(По умолчанию: **OFF**)

Установка кнопок микрофона **[UP]/[DN]** будут использоваться в качестве манипулятора. (кнопки микрофона **[UP]/[DN]** не будут изменять частоту.)

- **ON** : Кнопки **[UP]/[DN]** можно использовать в качестве ключа для CW.
- **OFF**: Кнопки **[UP]/[DN]** не могут использоваться в качестве ключа для CW.

/// **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если выбрано “**ON**”, частота и каналы памяти не могут быть изменены, используя кнопки **[UP]/[DN]**.

10 РЕЖИМ УСТАНОВОК

■ Описание режима установок

Режим установок используется для программирования редко изменяемых значений или функций.

◇ Режим установки параметров

- ① Удерживайте [MENU] в течение 1 секунды, чтобы войти в режим Установок.
- ② Нажмите [▲](F-1) или [▼](F-2), чтобы выбрать нужный пункт.
- ③ Поверните [DIAL] для выбора желаемой опции.
 - Удерживайте кнопку [F-3] в течение 1 секунды, чтобы восстановить настройки по умолчанию, если необходимо.
- ④ Нажмите [MENU] для сохранения и выхода из режима настройки.



1. LCD Contrast (По умолчанию: 50%)

Регулировка контрастности ЖК-дисплея в пределах от 0% до 100% с шагом 1%.

2. LCD Backlight (По умолчанию: 50%)

Регулировка яркости подсветки ЖК-дисплея в пределах от 0% до 100% с шагом 1%.

ПРИМЕЧАНИЕ: Независимо от этой настройки, подсветка ЖК-дисплея яркость достигает максимума (100%) при включении питания. (Это не является неисправностью оборудования.) Затем, уровень яркости автоматически возвращается к установленным значениям.

3. Beep Level (По умолчанию: 50%)

Настройка подтверждений и звуковых сигналов границ диапазонов, выходной уровень сигнала в пределах от 0% до 100% с шагом 1%.

4. Beep Level Limit (По умолчанию: ON)

Устанавливает ограничение звукового подтверждения и звуковых сигналов границ диапазонов в положение **ON** или **OFF**.

Когда значение этого параметра установлено в **ON**, то сигнал звука регулируются ручкой [AF], пока вращение ручки [AF] не достигнет указанного уровня. Дальнейшее вращение не будет увеличивать громкость звукового сигнала.

- **OFF** : Регулировка уровня звукового сигнала не ограничивается.
- **ON** : Регулировка уровня звукового сигнала ограничена и совмещена с ручкой [AF].

5. Beep (По умолчанию: ON)

Устанавливает сигнал подтверждения в положение **ON** или **OFF**.

Установите выходной уровень звукового сигнала в пункте "Beep Level" слева.

- **OFF** : Звуковой сигнал подтверждений выключен. (Бесшумная работа)
- **ON** : Звучит звуковой сигнал подтверждения, каждый раз, когда нажимается кнопка.

6. Band Edge Beep (По умолчанию: ON(Default))

Когда вы перестраиваетесь за пределы любительского диапазона, вы услышите звуковой сигнал.

Если вы выберете "ON (User)" или "ON (User) & TX" вы можете запрограммировать всего 30 границ диапазонов частот в пункте "User band Edge".

Вы можете установить выходной уровень звукового сигнала в пункте "Beep Level", как описано слева.

- **OFF** : Звуковой сигнал границы диапазона выключен
- **ON (Default)** : Когда вы настраиваетесь внутри или вне границы любительского диапазона по умолчанию, звучит звуковой сигнал.
- **ON (User)** : Когда вы настраиваетесь внутри или вне границы любительского диапазона запрограммированного пользователем, звучит звуковой сигнал.
- **ON (User) & TX** : Когда вы настраиваетесь внутри или вне границы любительского диапазона запрограммированного пользователем, звучит звуковой сигнал. Кроме того, передача заблокирована, вне запрограммированного диапазона.

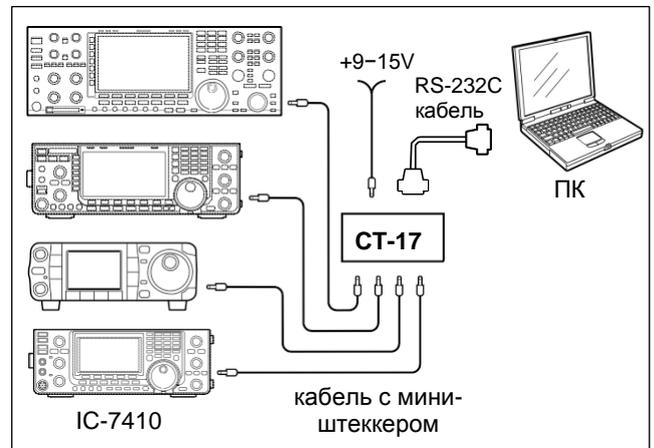
14 КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ

■ Информация о разъеме Remote

◇ Пример подключения CI-V

Трансивер может быть подключен через внешний преобразователь уровня CI-V CT-17 к ПК с помощью порта RS-232C. Исom интерфейс связи (CI-V) может управлять органами управления трансивера.

До 4 Isom CI-V трансиверов или приемников могут быть подключены к ПК. См. стр. 89 для настроек интерфейса CI-V, используя режим установок.

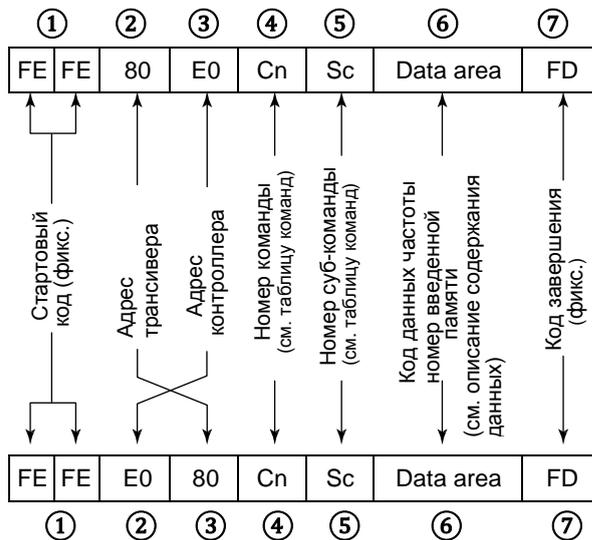


Когда трансивер подключен к ПК с помощью кабеля USB (приобретаются отдельно), CT-17 не требуется.

◇ Формат данных

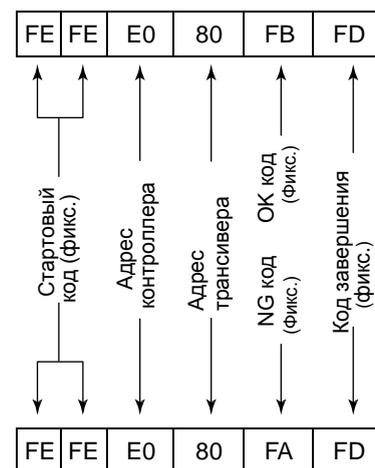
CI-V система можно управлять с помощью следующих форматов данных. Форматы данных отличаются, в зависимости от номера команд. Область данных или суб-команда добавляется в некоторые команды.

От контроллера к IC-7410



От IC-7410 к контроллеру

Сообщение ОК к контроллеру



Сообщение NG к контроллеру

14 КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ

◇ Таблица команд (продолжение)

Команда	Доп. команда	Данные	Описание	
1A	05	0007	0050 по 0200 Пересылка/чтение Частота звукового сигнала(0050=500 Гц по 0200=2000 Гц)	
		0008	00	Пересылка/чтение Автовыбор для ручки [RF/SQL]
			01	Пересылка/чтение Выбор SQL для ручки [RF/SQL]
			02	Пересылка/чтение Выбор RF+SQL для ручки [RF/SQL]
		0009	00	Пересылка/чтение Функция измерения пикового уровня выключена
			01	Пересылка/чтение Функция измерения пикового уровня включена
		0010	00	Пересылка/чтение Таймер отключения передачи (CI-V) выключен
			01	Пересылка/чтение 3 min. Таймер отключения передачи (CI-V)
			02	Пересылка/чтение 5 min. Таймер отключения передачи (CI-V)
			03	Пересылка/чтение 10 min. Таймер отключения передачи (CI-V)
			04	Пересылка/чтение 20 min. Таймер отключения передачи (CI-V)
		0011	00	Пересылка/чтение Функция быстрого разноса выключена
			01	Пересылка/чтение Функция быстрого разноса включена
		0012	см. стр. 110	Пересылка/чтение Смещение частоты настройки FM (KB)
		0013	см. стр. 110	Пересылка/чтение Смещение частоты настройки FM (50 МГц)
		0014	00	Пересылка/чтение Функция блокировки разноса выключена
			01	Пересылка/чтение Функция блокировки разноса включена
		0015	00	Пересылка/чтение Автозапуск тюнера выключен
			01	Пересылка/чтение Автозапуск тюнера включен
		0016	00	Пересылка/чтение РТТ настройка выключена
			01	Пересылка/чтение РТТ настройка включена
		0017	00	Пересылка/чтение Выбор антенны выключен
			01	Пересылка/чтение Ручной выбор антенны
			02	Пересылка/чтение автовыбор антенны
		0018	0000 по 0255	Пересылка/чтение Уровень голосового синтезатора (0000=0% по 0255=100%)
		0019	00	Пересылка/чтение Выбор английского языка для голосового синтезатора речи
			01	Пересылка/чтение Выбор японского языка для голосового синтезатора речи
		0020	00	Пересылка/чтение Скорость речи медленно
			01	Пересылка/чтение Скорость речи быстро
		0021	00	Пересылка/чтение Объявление уровня S-метра выключено
			01	Пересылка/чтение Объявление уровня S-метра включено
		0022	00	Пересылка/чтение Объявление рабочего режима (после нажатия переключателя режимов) выключено
			01	Пересылка/чтение Объявление рабочего режима (после нажатия переключателя режимов) включено
		0023	00	Пересылка/чтение Число каналов блокнота памяти - 5
			01	Пересылка/чтение Число каналов блокнота памяти - 10
		0024	00	Пересылка/чтение Автонастройка шага для ручки [DIAL] выключен
			01	Пересылка/чтение Автонастройка шага для ручки [DIAL] низкая
			02	Пересылка/чтение Автонастройка шага для ручки [DIAL] высокая
		0025	00	Пересылка/чтение Выбор скорости для кнопок микрофона Up/Down низкая
			01	Пересылка/чтение Выбор скорости для кнопок микрофона Up/Down высокая
		0026	00	Пересылка/чтение Быстрое обнуление RIT/ΔTX выключено
			01	Пересылка/чтение Быстрое обнуление RIT/ΔTX включено
		0027	00	Пересылка/чтение Автовыбор Notch для SSB
			01	Пересылка/чтение Ручной выбор Notch для SSB
			02	Пересылка/чтение Авто/Ручной выбор Notch для SSB
		0028	00	Пересылка/чтение Автовыбор Notch для AM
			01	Пересылка/чтение Ручной выбор Notch для AM
02	Пересылка/чтение Авто/Ручной выбор Notch для AM			

■ Общие характеристики

- **Частотный диапазон** : (МГц)
 - Прием
0.030–60.000*1*2
 - Передача
 - 1.800–1.999*2, 3.500–3.999*2,
 - 5.33200*3, 5.34800*3, 5.35850*3,
 - 5.37300*3, 5.40500*3,
 - 7.000–7.300*2, 10.100–10.150*2,
 - 14.000–14.350*2, 18.068–18.168*2,
 - 21.000–21.450*2, 24.890–24.990*2,
 - 28.000–29.700*2, 50.000–54.000*2
- *1 Некоторые частоты диапазона не гарантируются.
- *2 В зависимости от версии.
- *3 Только в версиях для США.
- **Вид работы** : USB, LSB, CW, RTTY, AM, FM
- **Кол-во каналов памяти** : 101CH (99 пост, 2 границ скан.)
- **Сопrotивление антенны** : 50 Ω (при отключенном тюнере)
- **Антенный разъем** : SO-239 × 2
- **Рабочая температура** : 0°C до +50°C (+32°F до +122°F)
- **Стабильность частоты** : Менее ±0.5 ppm через 5 мин.
после включения. (0°C to +50°C; +32°F to +122°F)
- **Разрешение частоты** : 1 Гц
- **Источник питания** : 13.8 В. DC ±15% (минус на корпусе)
- **Потребляемый ток**
 - Передача
Макс. мощность : 23.0 А
 - Прием
Режим ожидания : 2.2 А
При макс. звуке : 3.0 А
- **Размеры** : 315(Ш) × 116(В) × 343(Г) мм.
- **Вес (прибл.)** : 10.2 Кг.; 22.4 lb
- **АСС разъем** : 13-конт.
- **CI-V разъем** : 2-контактный 3.5 (d) мм. (1/8")

■ Передатчик

- **Выходная мощность** (плавно регулируемая)
 - SSB/CW/RTTY/FM : от 2 до 100 Вт.
 - AM : от 2 до 27 Вт.* (*Мощность несущей) (при 13.8 В. Пост. тока/+25°C)
- **Система модуляции**
 - SSB : Цифровая PSN модуляция
 - AM : Маломощная модуляция
 - FM : Фазовая модуляция
- **Побочные излучения**
 - КВ диапазоны : Менее –50 дБ
 - Диапазон 50 МГц : Менее –63 дБ
- **Подавление несущей** : Больше чем 40 дБ
- **Подавление нежелательной боковой полосы** : Более 55 дБ
- **ΔTX диапазон расстройки** : ±9.999 КГц
- **Microphone разъем** : 8-конт. connector (600 Ω)
- **ELEC-KEY разъем** : 3- контактный 6.35(d) мм. (1/4")
- **KEY разъем** : 3- контактный 6.35(d) мм. (1/4")
- **SEND разъем** : Тюльпан (RCA)
- **ALC разъем** : Тюльпан (RCA)

15 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

■ Приемник

- **Тип приемника** : Супергетеродин с двойным преобразованием частоты
- **Промежуточная частота**
 - 1-я : 64.455 МГц
 - 2-я : 36 КГц
- **Чувствительность**
 - SSB, CW : 0.16 мкВ (1.80–29.99 МГц)^{*4}
 - (10 дБ S/N) BW=2.4 КГц : 0.13 мкВ (50.0–54.0 МГц)^{*5}
 - AM (10 дБ S/N) : 12.6 мкВ (0.5–1.799 МГц)^{*4}
 - Полоса =6 КГц : 2.0 мкВ (1.80–29.99 МГц)^{*4}
 - : 1.6 мкВ (50.0–54.0 МГц)^{*5}
 - FM (12 дБ SINAD) : 0.5 мкВ (28.0–29.7 МГц)^{*4}
 - Полоса =15 КГц : 0.32 мкВ (50.0–54.0 МГц)^{*5}

• Чувствительность шумоподавителя

Диапазон	Чувствительность шумопод.
КВ	SSB : Менее чем 5.6 мкВ ^{*4}
	FM : Менее чем 0.32 мкВ ^{*4}
50 МГц	SSB : Менее чем 5.6 мкВ ^{*5}
	FM : Менее чем 0.32 мкВ ^{*5}

^{*4} Предусилитель 1 ВКЛ. ^{*5} Предусилитель 2 ВКЛ.

- **Избирательность**
 - SSB (Полоса: 2.4 КГц) : Более 2.4 КГц/–6 дБ
 - : Менее 3.4 КГц/–40 дБ
 - CW (Полоса: 500 Гц) : Более 500 Гц/–6 дБ
 - : Менее 700 Гц/–40 дБ
 - RTTY (Полоса: 350 Гц) : Более 500 Гц/–6 дБ
 - : Менее 800 Гц/–40 дБ
 - AM (Полоса: 6 КГц) : Более 6.0 КГц/–6 дБ
 - : Менее 10.0 КГц/–40 дБ
 - FM (Полоса: 15 КГц) : Более 12.0 КГц/–6 дБ
 - : Менее 22.0 КГц/–40 дБ
- **Подавления внеполосного и зеркального канала** : Более 70 дБ
- **Выходная мощность НЧ** (при 13.8 В пост. тока) : Более 2.0 W при 10% искажений на нагрузке 8 Ω
- **Диапазон расстройки RIT** : ±9.999 КГц
- **PHONES разъем** : 3-контактный 6.35 мм (d) (1/4")
- **External SP разъем** : 2-контактный 3.5 мм (d) (1/8")/8 Ω
- **DSP ANF подавление** : Более 30 дБ (с одним тоном 1 КГц)
- **DSP MNF подавление** : Более 70 дБ
- **DSP NR подавление** : Более 6 дБ (подавление шума в SSB)

■ Антенный тюнер

- **Диапазон согласуемых сопротивлений**
 - КВ диапазоны : от 16.7 до 150 Ω несимметр. (КСВ менее 1:3)
 - Диапазон 50 МГц : от 20 до 125 Ω несимметр. (КСВ менее 1:2.5)
- **Минимальная подводимая мощность**
 - : 8 Вт. (КВ диапазоны)
 - : 15 Вт (диапазон 50 МГц)
- **Точность настройки** : КСВ 1:1.5 или меньше
- **Вносимые потери (после настройки на ВЧ мощность 100Вт)**
 - 1.8 МГц диапазон : 1.2 дБ или меньше
 - Другие диапазоны кроме 1.8 МГц : 1.0 дБ или меньше

Все заявленные характеристики действительны и могут изменяться без предварительного уведомления или обязательств.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 16

■ Дополнительное оборудование

IC-PW1/EURO КВ/50 МГц ВСЕДИАПАЗОННЫЙ 1 кВт ЛИНЕЙНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ



Всережимный линейный усилитель мощностью 1 кВт включает автоматический блок настройки антенны. Имеет автоматическую настройку и автоматический выбор диапазона. возможна работа полным дуплексом (QSK). Модуль усилителя, блок питания и устройство дистанционного управления разделены. Для соединения требуется дополнительный кабель адаптера OPC-599.

АН-4 КВ АВТОМАТИЧЕСКИЙ АНТЕННЫЙ ТЮНЕР



Специально разработан для настройки антенны длинный луч для диапазонов КВ/50 МГц, особенно для портативных или мобильных аппаратов. функция "РТТ настройка" обеспечивает простое управление.

- Входная мощность: 120 Вт

PS-126 БЛОК ПИТАНИЯ



- Выходное напряжение: +13.8 В
- Макс. выходной ток: 25 А

SP-23 ВНЕШНИЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ



- 4 аудио фильтра; разъем для наушников; можно подключить до 2-х трансиверов.
- Входное сопротивление: 8 Ω
 - Мах. выход. мощность: 4 Вт.

АН-2b АНТЕННА



Вертикальная антенна длиной 2.5 м для мобильной работы с АН-4.

- Полоса частот 7-54 МГц с АН-4

SP-21 ВНЕШНИЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ



Предназначен для базовой станции.

- Входное сопротивление: 8 Ω
- Макс. выход. мощность: 5 Вт.

SM-30 НАСТОЛЬНЫЙ МИКРОФОН



Однонаправленный, электретный микрофон для базовой станции. Включает переключатель низких частот и регулятор уровня микрофона.

SM-50 НАСТОЛЬНЫЙ МИКРОФОН



Однонаправленный, динамический микрофон для базовой станции. Включает в себя кнопки [UP]/[DOWN], переключатель низких частот и регулятор уровня микрофона.

HM-36 РУЧНОЙ МИКРОФОН



Ручной микрофон, оснащенный кнопками [UP]/[DOWN]. То же, что и в комплекте с трансивером.

СТ-17 CI-V ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ УРОВНЕЙ



Для дистанционного управления радиостанциями, используя персональный компьютер, оборудованный портом RS-232C. Вы можете изменять частоты, режим работы, память каналов и т.п., через компьютер.

**FL-430 ФИЛЬТР 1-й ПЧ (6 КГц)
FL-431 ФИЛЬТР 1-й ПЧ (3 КГц)**



Эти фильтры уменьшают помехи от сильных соседних сигналов.

Count on us!

Образцы инструкций

Здесь Вы можете скачать образцы инструкций нашего перевода

<http://moregood.ru/obraztsy-instruktsij>

Наши инструкции имеют полное соответствие с английскими инструкциями. Проще говоря, когда Вы открываете английскую инструкцию на любой странице, то, тоже самое будет в нашей инструкции. Тексты переводятся точно, без всяких обрезаний, что позволяет сравнить оригинал и перевод.

Фирма BAOFENG

Baofeng UV-3R Baofeng UV-5R Baofeng

UV-50X3 Серия

Фирма YAESU

Yaesu FT-757GX Yaesu FT-900 Yaesu FTdx1200

Yaesu FTdx3000

Фирма KENWOOD

Kenwood TS-570S/D

Фирма ICOM

Icom IC-7100 Icom IC-7410 Icom IC-9100

ICOM IC-R75

Фирма MFJ

MFJ-993B